

UNIVERSITATEA TEHNICĂ A MOLDOVEI
BIBLIOTECA TEHNICO-ȘTIINȚIFICĂ

REFERINȚE BIBLIOGRAFICE:

*cerințe pentru elaborarea lucrărilor studentești
(tezei de an, tezei de licență, tezei de masterat etc.)*



CHIȘINĂU, 2012

UNIVERSITATEA TEHNICĂ A MOLDOVEI
BIBLIOTECA TEHNICO-ȘTIINȚIFICĂ

REFERINȚE BIBLIOGRAFICE:

*cerințe pentru elaborarea lucrărilor studentești
(tezei de an, tezei de licență, tezei de masterat etc.)*

CHIȘINĂU, 2012

Responsabil de ediție: Z. Stratan

Alcătuitori: L. Popov, N. Zavtur

Biblioteca Universității Tehnice a Moldovei

Adresa: str. Studenților, nr.9/9, corp.5

Chișinău

MD 2068

Tel. 022 50 99 71

CUPRINS

Introducere	4
1. Referințe bibliografice	5
1.1. Principii de bază pentru crearea referinței bibliografice	5
1.2. Elementele referinței bibliografice: ordinea și reguli de prezentare	5
1.3. Contribuții bibliografice	11
2. Citarea	11
3. Elaborarea listei referințelor bibliografice	14
4. Întocmirea referințelor bibliografice pentru categorii de documente, în parte (scheme de descriere a referințelor bibliografice și mostre)	16
Bibliografie	24
Anexă (Lista standardelor în vigoare pentru descrierea bibliografică a documentelor)	25

INTRODUCERE

Referințele bibliografice sunt un atribut obligatoriu al lucrărilor științifice. Ele demonstrează cunoașterea de către autor a publicațiilor la tema de cercetare, capacitatea de a integra ideile altor autori în propriul studiu, etica cercetătorului vizavi de consistența metodologiei și veridicitatea rezultatelor obținute. Acestor cerințe se conformă și lucrările didactico-științifice și științifice studentești așa ca: tezele de an, tezele de licență și de masterat, referatele, comunicările la conferințe etc.

Prezenta lucrare are ca scop facilitarea muncii bibliografice a studenților. Ea oferă cunoștințe despre aceea ce reprezintă referința bibliografică, care sunt elementele ei și cum se integrează acestea în descrierea bibliografică, ce particularități denotă referințele pentru diferite categorii de documente, cum se întocmește referința bibliografică pentru o parte a resursei citate, care sunt metodele citării, cum se alcătuiește lista referințelor bibliografice.

Lucrarea este elaborată în conformitate cu Standardul național **SM ISO 690: 2012**. *Reguli pentru prezentarea referințelor bibliografice și citarea resurselor de informare* (05.04.2012).

Lucrarea nu reproduce toate percepțiile Standardului, ci doar pe acelea care concordă cu descrierea bibliografică prescurtată a documentelor. În caz de necesitate, cititorii pot utiliza standardul nominalizat, și/sau solicita consultanța bibliotecarului.

1. Referințe bibliografice

1.1. Principii de bază pentru crearea referinței bibliografice

Referința bibliografică reprezintă datele care descriu o resursă de informare (sau o parte a ei) citată într-o lucrare, în baza căreia aceasta poate fi identificată și localizată.

Sursa principală de preluare a datelor bibliografice este foaia de titlu a lucrării, dar pot fi utilizate și alte părți ale acesteia sau alte surse de informare.

În cazul când informația este sustrasă din exterior sau sugerată de către autorul referinței, datele se înregistrează în paranteze drepte.

Poate fi aplicată transliterarea în elemente ale alfabetului latin, folosindu-se standardele internaționale și naționale corespunzătoare (Anexă).

Abrevierea termenilor bibliografici și altor cuvinte trebuie efectuată conform standardelor în vigoare (Anexă).

În cadrul unei lucrări trebuie respectat stilul uniform al referințelor bibliografice (elemente utilizate, transliterarea, semnele de punctuație, modul de citare etc.)

1.2. Elementele referinței bibliografice: ordinea și reguli de prezentare

Pentru teza de an, teza de licență și teza de masterat a studentului recomandăm includerea în referința bibliografică a următoarelor date/elemente ale resursei de informare, în ordinea după cum urmează:

1. Numele autorului;
2. Titlul, subtitlul;
3. Ediția;
4. Locul publicării;
5. Editorul (editura);
6. Data publicării;
7. Numerotarea și paginația;
8. Identificatorul standard;

9. Disponibilitatea, accesul sau localizarea (pentru resursele electronice).

Numele autorului

În referința bibliografică, autorul, nume de persoană, se înregistrează conform schemei: Nume → Prenume → Patronimic. Se recomandă scrierea numelui cu MAJUSCULE. Numele se desparte de prenume prin virgulă și spațiu, după nume se aplică punct și spațiu.

Exemplu: COSMESCU, Ion.

În cazul lucrărilor cu doi și trei autori, se înregistrează toți autorii, numele lor delimitându-se prin virgulă și spațiu.

Se admite, începând cu al doilea autor, aplicarea formei inverse Prenume → Nume, dacă această versiune se regăsește în publicație. În acest caz, între prenume și nume nu se pune semnul punctuației, iar numele ultimului autor se leagă de cel precedent prin prepoziția **și** (rom.), **and** (engl.), **и** (rus.).

Exemplu:

ARION, Valentin, DRUCIOC, Stela, GHERMAN, Cristina

sau

ARION, Valentin, Stela DRUCIOC și Cristina GHERMAN.

Pentru lucrările cu mai mult de trei autori, după posibilitate, sunt menționate toate numele, sau se indică numele primului autor, urmat de abrevierea cuvintelor „și alții” **ș. a.** (rom.), **et al.** (engl.), **и др.** (rus.).

Exemplu:

BUGAIAN, Larisa, Mihai ROȘCOVAN, Angela SOLCAN și Ștefan TODIRAȘCU

sau

BUGAIAN, Larisa ș. a.

Dacă autorul este o colectivitate, aceasta va fi prezentată în referință cu forma de nume oficial acceptată.

Exemple:

- 1) REPUBLICA MOLDOVA;
- 2) UNIVERSITATEA TEHNICĂ A MOLDOVEI;
- 3) UNESCO.

În referința bibliografică, în caz de necesitate, poate fi inclus numele **autorilor secundari** (editor, traducător, redactor, coordonator etc.). Ei sunt indicați după titlu, urmat de punct și spațiu.

Exemplu:

CREN, Frederic Le. *Vitamine și minerale pentru sănătate și longevitate*. Trad. Mirela PAPUC.

Pentru anumite tipuri de lucrări, de exemplu: bibliografii, enciclopedii, dicționare, rapoarte statistice, antologii etc., autorii cărora au rol de alcătuitori, în loc de autor se folosește titlul.

Exemple:

1) *Publicații ale profesorilor și cercetătorilor U.T.M. (1964-2009)*: Bibliografie. Alcăt. și culegere comput.: Ludmila JARINOVA, POPOV, Lilia, ȚURCAN, Elena; U.T.M., BIBLIOTECA.

2) *Dicționar tehnic rus-român*. Coord. Horia ZAVA.

3) *Femei și bărbați în Republica Moldova*: Culegere statistică. BIROUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ al REPUBLICII MOLDOVA.

4) *Chișinăul în literatură*: Antologie. Alcăt. și coord.: Genoveva SCOBIOALĂ; BIBL. MUNICIPALĂ „B.P. HASDEU”.

Titlul

În calitate de titlu este selectat acela care apare în resursa de informare în mod proeminent.

Se recomandă scrierea titlului cu litere italice. După titlu se aplică punct și spațiu.

Exemplu:

CIBOTARU, Alexandru. *Lumea vegetală a Moldovei*. (carte)

Un titlu prea lung poate fi prescurtat, cuvintele omise fiind înlocuite cu trei puncte.

Exemplu:

LUNGU, Valeriu. Optimizarea funcțională și constructivă a malaxoarelor ... (articol)

în loc de:

LUNGU, Valeriu. Optimizarea funcțională și constructivă a malaxoarelor cu acțiune continuă cu organe de amestecare în formă de bare.

Un element complementar al referinței bibliografice este **subtitlul**. Acesta se include atunci când furnizează informații esențiale cu privire la titlu.

În cazul menționării subtitlului, după titlu nu se aplică punct, ci două puncte.

Exemplu:

PLEȘCAN, Tudor. *Geometrie descriptivă și desen proiectiv*: Expunere concisă pentru studenți.

Editia

Mențiunea de ediție cuprinde forma prescurtată a cuvântului „ediție” - **ed.**, numărul ediției scris cu cifre arabe, precizări referitoare la ediție așa ca: revizuită, completată, prelucrată etc. (utilizându-se abrevierile).

După datele referitoare la ediție se aplică punct și spațiu.

Exemple:

Ed. nouă;

Ed. a 3-a, rev. și adăug.

[Versiune 3.0] (pentru documente electronice).

Windows 2007 (pentru resurse electronice).

Locul publicării

Locul publicării indică orașul în care a fost editată lucrarea.

Dacă în resursa de informare apar două locuri se indică doar primul.

Editorul

Editorul reprezintă organizația sau persoana responsabilă cu editarea lucrării.

În referința bibliografică denumirea editorului poate fi prescurtată, eliminându-se detaliile neesențiale, de exemplu, cuvântul „editura” dacă aceasta are o denumire specifică.

Datele despre editor se despart de cele ce indică locul publicării prin două puncte.

Exemple:

Iași: Polirom.

Chișinău: CEP USM (Centrul Editorial Poligrafic al U.S.M.).

București: Ed. AGIR (Asociația Generală a Inginerilor din România).

Data publicării

Data publicării se înregistrează cu cifre arabe, indicându-se, de regulă, anul. Se desparte de mențiunea despre editor prin virgulă, la sfârșit se aplică punct și spațiu.

Pentru lucrările în mai multe volume, se înscrie data publicării primului și ultimului volum, delimitate prin cratimă (de ex.: 2008-2011) sau, în cazul publicării în continuare - data primului volum urmată de cratimă și spațiu (de ex.: 2008-).

Pentru resursele electronice se indică data accesării, precedată de cuvântul „accesat” sau „vizualizat”, incluse în paranteze drepte.

Exemple:

[accesat 15 august 2012].

[accesat 2012-08-15].

[vizualizat 2 septembrie 2012, 16:15 EST].

Numerotarea și paginatia

Numerotarea desemnează părțile componente ale documentului, pentru înregistrarea cărora se utilizează prescurtările: **vol.** - volum, **t.** - tom, **nr.** - număr, **cap.** - capitol, **art.** - articol, **pct.** - punct etc.

Dacă numerotarea conține mai multe părți componente, acestea se despart prin virgulă. La sfârșit se plasează punct, urmat de spațiu.

Exemple:

Vol. 5.

Vol. 21, nr. 3.

Paginația, de regulă, se aplică în cadrul contribuțiilor bibliografice.

Identificatorul standard

Dacă resursa de informare are un număr standard internațional, de ex. ISBN (International Standard Book Number), ISSN (International Standard Serial Number), DOI (Digital Object Identifier), acesta trebuie inclus în referință în mod obligatoriu.

Exemple:

ISBN 978-9975-70-169-3.

ISSN 0042-8833.

DOI: 10.1117/1.3604783.

Disponibilitate și acces

Datele despre disponibilitate și acces se aplică pentru resursele de informare on-line. Aceste informații includ expresia **Disponibil** (sau Disponibil pe, Disponibil prin) și adresa electronică a documentului citat.

Exemple:

1. Disponibil: <http://www.Architectmagazine.com/> (adresa site ARHITECT The Magazine of the American Institute of Architects).

2. Disponibil: <http://www.hindawi.com/journals/ijae/contents.html>
(adresa revistei International Journal of Aerospace Engineering).

1.3. Contribuții bibliografice

Contribuția bibliografică se referă la citarea unei părți a resursei de informare, care poate fi identificată doar împreună cu datele despre această resursă, numită și document-gazdă. Contribuții pot fi: o lucrare de sine stătătoare a unei culegeri, un capitol sau paragraf din monografie, un articol din revistă, rezumatul comunicării cuprins în materialele conferinței/simpozionului etc.

Referința bibliografică la contribuții este alcătuită din două categorii de date, ordonate consecutiv:

- date de identificare a părții componente citate (autor, titlu ș.a.);
- date despre documentul-gazdă (denumirea publicației, în care este plasată partea citată, anul, numărul etc.).

Între aceste două tipuri de date se folosește elementul de legătură **In:**, plasat după punct și spațiu. Pentru contribuțiile la publicațiile seriale acest semn nu este obligatoriu.

Se recomandă transcrierea titlului contribuției cu litere drepte, iar a titlului documentului-gazdă cu italice.

Numerotarea și paginația pot avea două variante de exprimare: a) menționarea abrevierilor **vol., nr., pp.**; b) omiterea acestor elemente.

Exemplu:

vol. 5, nr. 35, pp. 13-17.

sau

5(35), 13-17.

2. Citarea

Citarea este referința la resursele de informare din care cercetătorul a extras citate, idei, fapte etc. Ea oferă posibilitatea identificării resursei și localizării informației utilizate.

Standardul **SM ISO 690:2012** prevede trei metode de citare: sistemul nume-dată, sistemul numeric, note consecutive.

Cel mai frecvent se aplică metoda **sistemul numeric**. Conform acesteia, în text, după citat, între paranteze rotunde sau drepte, se indică un număr care face trimitere la resursele de informare în ordinea în care ele au fost citate pentru prima dată. Citările ulterioare ale resursei primesc același număr ca și prima citare, specificându-se paginația. Referințele bibliografice formează o listă separată, plasată la sfârșitul textului.

În teza studentului, pentru comoditate și transparență bibliografică, metoda în cauză poate fi modificată: trimiterea se va efectua la numărul de rând al resursei de informare din lista referințelor bibliografice ordonate alfabetic.

Exemplu:

Citare în text:

Sub aspect aplicativ tema cercetării a fost abordată de către autorii:

M. Gheorghică, M. Vîrcolici [3], I. Crețu, A. Oberst [2], M. Ciobanu, M. Băeșu [1].

Lista referințelor bibliografice

1. CIOBANU, Mircea, BĂEȘU, Marius. *Ingineria și managementul calității: Lucrări practice, studii de caz...* Suceava: Ed. Univ. „Ștefan cel Mare din Suceava”, 2010. ISBN 978-973-666-356-7.

2. CREȚU, Ina, OBERST, Ala. *Managementul calității: Indicații metodice...* Chișinău: U.T.M., 2010.

3. GHEORGHICĂ, Maria, VÎRCOLICI, Margareta. *Rolul managementului resursei umane în creșterea eficienței întreprinderilor de confecții*. Chișinău: CEP U.S.M., 2008. ISBN 978-9975-70-771-8.

Metoda de citare **sistemul note consecutive** la fel poate fi folosită în teza studentului. Ea prevede plasarea după citat, între paranteze sau sub formă de exponenți, a numerelor ce fac trimitere la referințele din note,

numerotate în ordinea apariției lor de-a lungul întregului text sau pe capitole.

Dacă o resursă de informare este citată de mai multe ori, citările ulterioare primesc numere distincte. Referința repetată poate fi prescurtată sau să conțină numărul notei anterioare, cu specificarea paginilor.

De regulă, notele sunt plasate în subsol (partea de jos a foii), dar pot fi prezentate și la sfârșitul capitolelor sau textului.

Exemplu:

Prima citare în text:

„Stimularea eficientă prevede crearea și implementarea în cadrul întreprinderii a unui sistem de premiere eficient”¹.

Referințe note:

¹. GHEORGHITĂ, M., STRATULAT, A. Sistemul eficient de premiere - generator al creșterii performanțelor întreprinderilor de construcții. In: *Meridian ingineresc*. 2011, nr. 3, pp. 77.

Exemplu:

Trimitere la resursa anterior citată:

„Plata premiilor trimestriale contribuie la motivarea angajaților pentru obținerea rezultatelor înalte în muncă”².

Referințe note

².GHEORGHITĂ, STRATULAT, ref. 1, p. 82

Metoda de citare „**nume-dată**” se utilizează mai mult în publicațiile tipărite. Ea presupune indicarea în text, imediat după citat, în paranteze rotunde a numelui autorului (sau a titlului, dacă resursa se înregistrează la titlu), urmat după virgulă de anul publicării. Pentru contribuții bibliografice pot fi menționate și paginile.

Dacă numele autorului este menționat direct în text, în paranteze se indică doar anul publicării.

Referințele bibliografice se plasează la sfârșitul textului, într-o listă separată, fiind ordonate alfabetic.

Exemplu:

Citare în text

Ideea Cucutenilor nu a apărut întâmplător (Cucuteni 5000 REDIVIVUS, 2011, p.9).

Lista referințelor bibliografice

1. ...
2. ...
3. CUCUTENI 5000 REDIVIVUS. Al VI-lea simpozion internațional Cucuteni 5000 redivivus. Iași: Palatul Culturii, 2011.

3. Elaborarea listei referințelor bibliografice

Lista referințelor bibliografice include înregistrările bibliografice ale tuturor resurselor de informare citate în textul lucrării/ tezei, ordonate în așa mod încât să eficientizeze relația dintre citare și resurse, să pună în evidență nivelul de plenitudine a bibliografiei, să faciliteze utilizarea listei ca sursă bibliografică de către alți cercetători.

Sunt aplicate diverse modalități de ordonare a referințelor bibliografice, cea mai accesibilă fiind aranjarea alfabetică.

Într-o listă alfabetică înregistrările bibliografice sunt plasate conform alfabetului primului element al descrierii resursei (autor sau titlu).

Exemplu:

1. ARAMĂ (PANȚIRU), V.A. Aplicarea corelației între câmpul de accelerații... (articol).
2. BODEAN, G. Testarea compactă ... (articol).
3. COCEA, M. Modelarea spațială ... (articol).

4. *Dicționar englez-român ...* (carte).

Totodată, la elaborarea listei referințelor bibliografice se va ține cont de următoarele reguli:

- a) Lucrările proprii ale autorului precedă pe cele citate de el;
- b) O înregistrare cu un singur autor precedă pe cea cu doi sau mai mulți autori cu același nume inițial, de ex.:
 1. BOSTAN, I. Tendințe moderne de dezvoltare ... (articol).
 2. BOSTAN, I., DULGHERU, V., CIUPERCĂ, R. Contribuții privind cercetarea ... (articol).
- c) Mai multe înregistrări ale unui autor sunt aranjate în ordinea direct cronologică a datelor de publicare, de ex.:
 1. BODEAN, I. Aspecte teoretice ale testării pseudoinelare ... (2005) (articol).
 2. BODEAN, I. Problema căutării matroidelor ... (2006) (articol).
 3. BODEAN, I. Verificarea microprocesoarelor ... (2008) (articol).
- d) Înregistrările autorilor cu același nume sunt ordonate conform alfabetului prenumelui/patronimicului, de ex.:
 1. RUSU, C.
 2. RUSU, I.
 3. RUSU, I. M.
 4. RUSU, I. O.
- e) Înregistrările cu caractere diferite ale scrisului formează două rânduri alfabetice, așezate consecutiv: cu caractere latine și cu caractere chirilice.

Ordonările alternative ale referințelor bibliografice sunt: sistematică, pe subiecte, logică, cronologică, conform tipurilor de documente etc.

4. Întocmirea referințelor bibliografice pentru categorii de documente, în parte (scheme de descriere a referințelor bibliografice și mostre)

Monografii:

AUTOR, A.A., AUTOR, B.B., AUTOR, C.C. *Titlul: subtitlul.*
Ediție. Locul publicării: Editorul, Anul publicării. Paginația. ISBN.

Mostre de descriere

Carte cu un autor

CIUMAC, Jorj. *Science et technologies des aliments*. Chișinău: Tehnica-Info, 2006. 548 p. ISBN 978-9975-63-290-4.

ȚIULEANU, Dumitru. *Compendiu de fizică*. Chișinău: Tehnica-Info, 2009. 300 p. ISBN 978-9975-63-261-4.

WILD, R. *Essentials of Production and Operations Management*. 3rd ed. London: Cassell Educational Ltd, 1990. 420 p. ISBN 0-304-31674-1.

БУЙМИСТРУ, Татьяна. *Колористика: Цвет – ключ к красоте и гармонии*. Кишинэу, 2007. Кн. 1-я. 222 p. ISBN 978-9975-901-26-0.

Carte cu doi autori

GHEȚIU, Mihail M., TOPOREȚ, Victor. *Chimia lemnului*. Chișinău: Tehnica-Info, 2010. 404 p. ISBN 978-9975-63-310-9.

O'SULLIVAN, Arthur, SHEFFRIN, Steven M. *Microeconomics: principles and tools*. New Jersey: Prentice Hall, 1998. 448 p. ISBN 0-13-742859-6.

PUXTY, A.G., DODDS, J.C. *Financial management: method and meaning*. 2nd ed. edited by Richard M.S. DODDS. London: Chapman & Hall, 1991. 638 p. ISBN 0-412-40970-4.

ПРОХНИЦКИ, Валериу, ОПРУНЕНКО, Алекс. *Молдова 2009: Доклад о состоянии страны*. Кишинев: Bons Offices, 2010. 92 с. ISBN 978-9975-80-331-1.

Carte cu trei autori

BARBĂROȘIE, Cătălina, BRUCKNER, Bernhard, GONCIARZ, Andre. *Legislația și politicile în domeniul sănătății și securității în muncă*. Chișinău: Elan INC, 2010. 187 p; 181 p. ISBN 978-9975-66-198-0.

MATIUHINA, Z.P., AȘCEULOVA, S.P., KOROLIKOVA, E.P. *Merceologia produselor alimentare*. Chișinău: Lumina, 1992. 236 p. ISBN 5-372-01163-7.

ROSS, Stephen A., WESTERFIELD, Randolph W., JORDAN, Bradford D. *Fundamentals of Corporate Finance*. 3rd ed. Chicago: IRWIN, 1995. 779 p. ISBN 0-256-13585-1.

ЗАХАРИЯ, С.К., ИГНАТЬЕВ, В.П., ЗАВАЛЬНЮК, А. *Правовое регулирование деятельности хозяйствующих субъектов в Республике Молдова*. Кишинев, 2009. 344 p. ISBN 978-9975-9838-3-9.

Carte cu patru și mai mulți autori

CHIRAN, Aurel ș. a. *Piața produselor agricole și agroalimentare: abordare teoretică și practică*. București: Ceres, 2004. 335 p. ISBN 973-40-0636-3.

GONCIARZ, Andre ș. a. *Legislația și politicile în domeniul comerțului: Pregătirea și negocierea unui acord de liber schimb aprofundat și cuprinzător dintre Republica Moldova și UE*. Chișinău: Policolor, 2011. 174 p. ISBN 978-9975-4191-0-9.

IVĂNUȘ, Gheorghe et al. *The petroleum and gas industry in Romania: tradition and prospects*. Bucharest: A.G.I.R. Publishing, 2009. 791 p. ISBN 978-973-720-244-4.

БЕЖАН, Н. и др. *Биполярные транзисторы и схемы на их основе: метод. пособие для практ. занятий по дисциплине «Электронные приборы»*. Кишинев: Т.У.М., 2009. Ч. 2. 87 с.

Autoreferate, teze de doctor

NETREBA, Natalia. *Cercetarea procesului de uscare a strugurilor de soiuri apirene cu aplicarea curenților de frecvență supraînaltă*: autoref. tz. dr. în tehnică. Chișinău, 2010. 34 p.

ЛУПУ, О.Ф. *Теоретическое и экспериментальное исследование процесса сушки абрикос с применением токов высокой частоты*: дис. д-ра техн. наук. Кишинев, 2005. 178 p.

Publicații care se descriu la titlu

Elemente de istorie a matematicii și matematica în Republica Moldova. Coord.: M.M. CIOBAN, I.I. VALUȚĂ. Chișinău, 2006. 380 p. ISBN 978-9975-62-067-3.

Enciclopedia Universală Britanica. București: Litera, 2010. Vol. 1. 360 p. ISBN 978-973-675-761-7.

Сборник документов о труде, его оплате, охране, социальных гарантиях, учете и отчетности в Республике Молдова: нормативные акты по состоянию на 01.11.2008 г. Кишинэу: Vivar-Editor, 2008. 405 с. ISBN 978-9975-9706-4-8.

Химическая Энциклопедия. Москва: Советская Энциклопедия, 1990. Т. 2. 672 с. ISBN 5-85270-008-8.

Materialele conferințelor, simpoziunelor

Conferința tehnico-științifică a colaboratorilor, doctoranzilor și studenților, Universitatea Tehnică a Moldovei, Chișinău, 17-19 noiembrie 2010. Chișinău: U.T.M., 2010. Vol. 1. 430 p. ISBN 978-9975-45-065-2

Generarea, prevenirea și procesarea emisiilor poluante în mediul industrial: simpoz. naț., București, 12-13 iunie 2009. București: Printech, 2009. 378 p.

Microelectronics and Computer Science: proceeding of the 6th int. conf., Chișinău, October 1-3, 2009. Chișinău: U.T.M., 2009. Vol. 1. 524 p. ISBN 978-9975-45-122-2

Машиностроение и техносфера XXI века: сб. трудов XIII междунар. науч.-техн. конф., Севастополь, 11-16 сент. 2006. Донецк: ДонНТУ, 2006. Т. 1. 230 p. ISBN 966-7907-20-1

Brevete de invenție

NUME SOLICITANT. *Titlul brevetului.* Tipul documentului, număr. NUME INVENTATOR(I): A.A. AUTOR și B.B. AUTOR. Note (clasa). Data publicării: anul-luna-data.

Mostre de descriere

UNIVERSITATEA TEHNICĂ A MOLDOVEI, MD. *Echipament de prefasonare pentru mașina automată de formare a produselor din sticlă cu gît îngust.* Brevet MD nr. 358. Inventatori: Sergiu MAZURU, Pavel COSOVSCI, Alexandru MARDARI. Int. Cl.: C03B 9/32; C03B 9/36. Publ.: BOPI, 2011-04-30.

ТЕМНИКОВ, Ф.С., ТЕМНИКОВ, Ю.Ф. И РЕЙНГАРДТ В.Г., RU. *Дисковая тормозная колодка.* Патент Российской Федерации RU 2357134. МПК: F16D 65/092; F16D 69/00; B61H 5/00. Оpubл.: 2009-05-27.

Standarde

AUTOR. Numărul standardului. *Titlul.* Date specifice. Locul publicării: Editura, Anul publicării. Paginația.

Mostre de descriere

INSTITUTUL NAȚIONAL DE STANDARDIZARE ȘI METROLOGIE. SM ISO 690:2012. *Informare și documentare. Reguli pentru referințe bibliografice și citări la resursele de informare.* Aprobato: 2012-04-05. Nepubl. Localizare: INSM (Chișinău).

INSTITUTUL NAȚIONAL DE STANDARDIZARE ȘI METROLOGIE. SM 143:2001. *Bere. Sortimentele naționale. Condiții tehnice generale.* Aplicat din 2002-02-15. Chișinău: INSM, 2001. 46 p.

ГОСТ 13586.5-85. Рис. Метод определения плотности. Введ. 1977-07-01. В: *Зерновые. Зернобобовые и масличные культуры.* М.: Изд-во Стандартов, 1990, ч. 2, с. 140-144. ISBN 5-7050-0162-2.

Contribuții din monografii și culegeri

AUTOR, A.A., AUTOR, B.B., AUTOR, C.C. (pentru contribuție).
Titlul contribuției. In: AUTOR, D.D. (al documentului gazdă). *Titlul documentului gazdă*. Ediție. Locul publicării: Editorul, Anul publicării, paginația. ISBN.

Mostre de descriere

Compoziția chimică a lemnului. In: GHETIU, Mihail M., TOPOREȚ, Victor. *Chimia lemnului*: manual. Chișinău: Tehnica-Info, 2010, cap. 5, pp. 32-43. ISBN 978-9975-63-310-9.

BOSTAN, I. et al. System of determination and compensation of losses in Foucault Pendulum. In: *Transactions on metrology and analytical methods of research*. GERU, Ion, ed. Chișinău, 2010, pp. 8-20. ISBN 978-9975-62-276-9.

Основные цветовые энергии. В: БУЙМИСТРУ, Татьяна. *Цвет – ключ к здоровью и долголетию*. Кишинев, 2010, кн. 2-ая, гл. 4, с. 87-97. ISBN 978-9975-901-26-0

Contribuții din materialele simpoziunilor, conferințelor

ȘVEȚ, Jana. Analiza influenței soluției de umezire asupra calității imprimeurilor obținute prin tiparul offset. Cond. șt.: Viorica SCOBIOALĂ. In: *Conferința Tehnico-Științifică a Colaboratorilor, Doctoranzilor și Studenților*, Universitatea Tehnică a Moldovei, Chișinău, 17-19 noiembrie, 2010. Chișinău, 2010, vol. 3, pp. 94-97. ISBN 978-9975-45-065-2.

IVANOV, Sergiu, PANIN, Alexei, MELNIC, Radu. Computer worms and viruses from different perspective of view. In: *Telecommunications, Electronisc and Informatics*: proc. of the 3rd intern. conf., Chișinău, May 20-23, 2010. Chișinău, 2010, vol. 2, pp. 39-42. ISBN 978-9975-45-082-9.

КАРАГАНЧУ, В.Х., БОСТАН, И.А. К динамике планетарно-прецессионных механизмов. В: *Республиканская научно-техническая конференция, посвященная 25-летию образования КПИ им. С. Лазо, 19-21 апреля, 1989: тезисы докладов. Электрофизика*. Кишинев: КПИ им. С. Лазо, 1989, с. 73.

Contribuții din serial

AUTOR, A.A., AUTOR, B.B., AUTOR, C.C. (pentru contribuție).
Titlul contribuției. In: *Titlul publicației seriale*. Anul publicării, numărul volumului (a fasciculei), paginația. ISSN (DOI).

Mostre de descriere

Articole în reviste

BOTEZ, Ilie. Probleme actuale din domeniul sudării materialelor în contextul globalizării economiei. In: *Intellectus*. 2011, nr. 4, pp. 66-69. ISSN 1810-7079.

BOSTAN, I. și a. Elaboration, fabrication and testing of micro-hydropower station for kinetic energy conversion of flowing water. In: *Meridian Ingineresc*. 2011, nr. 4, pp. 53-58. ISSN 1683-853X.

POTBORSCHI, Valeriu. The bionic design for eco-design. In: *Buletinul Institutului Politehnic din Iași*. Iași: Univ. Tehn. „Gh. Asachi”, 2002, t. XLVIII, supl. 1, pp. 402-404. ISSN 1011-2855.

КОСТЕНКО, Ю.Г., ХРАМОВ, М.В., ДАВЛЕЕВ, А.Д. Пищевой сальмонеллез: современное состояние и возможные пути решения проблемы. В: *Мясная индустрия*. 2012, nr. 7, pp. 51-54. ISSN 0869-3528.

Contribuții din publicații oficiale

Lege privind controlul spațiului aerian: nr. 143 din 21 iunie 2012. In: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova*. 2012, nr. 155-159, pp. 43-55.

Hotărârea Guvernului Republicii Moldova cu privire la aprobarea Strategiei de dezvoltare a sectorului întreprinderilor mici și mijlocii pentru anii 2012-2020: nr. 685 din 13.09.2012. In: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova*. 2012, nr. 198-204, pp. 88-106.

Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova privind aprobarea Standardelor naționale de audit intern: nr. 113 din 12.10.2012. In: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova*. 2012, nr. 237-241, pp. 85-89.

Закон о природных ресурсах: № 1102-XIII от 06.02.1997 г. В: *Legi și hotărâri adoptate de sesiunile a șaptea, a opta (speciale) și a*

noua ale Parlamentului Republicii Moldova de Legislația a treisprezecea. Chișinău: Moldpres, 1999, vol. XIX, pp. 57-74.

Documente electronice

Monografii

AUTOR, A.A., B.B. AUTOR și C.C. AUTOR. *Titlul*: Subtitlul [Tip de suport]. Ediție. Locul publicării: Editorul, Anul publicării. data actualizării [data citării]. ISBN. Disponibilitate și acces.

Mostre de descriere

ANDONIE, Răzvan, GÎRBACEA, Ilie. *Algoritmi fundamentali: o perspectivă C ++* [online]. Cluj-Napoca: Libris, 1995 [accesat 11.09.2012]. Disponibil: <http://www.cwu.edu/~andonie/Cartea%20de%20algoritmi/cartea%20de%20algoritmi.pdf>

BUZILĂ, Varvara. *Costumul popular din Republica Moldova: ghid practic* [online]. Chișinău, 2011 [accesat 11.09.2012]. Disponibil: <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002110/211085ron.pdf>

Авторское право XXI век: сб. науч. статей [CD-ROM]. М.: МФГС, 2010. Cerințe de sistem: Windows 98/2000/EXP; 16 MB hard disc space. ISBN 978-5-93916-241-8.

Contribuții din monografii

AUTOR, A.A., B.B. AUTOR și C.C. AUTOR (pentru contribuție). *Titlul contribuției*. In: AUTOR, D.D. (al documentului gazdă). *Titlul documentului gazdă*: subtitlu [Tip de suport]. Ediție. Locul publicării: Editorul, Anul publicării. Numărul volumului, paginația. data actualizării [data citării]. ISBN. Disponibilitate și acces.

Contribuții din seriale

AUTOR, A.A., B.B. AUTOR și C.C. AUTOR (pentru contribuție). *Titlul contribuției*. In: *Titlul documentului gazdă* [Tip de suport]. Ediție. Locul publicării: Editorul, Anul publicării. Numărul volumului, numărul

serialului, paginația. data actualizării [data citării] ISSN (DOI).
Disponibilitate și acces.

Mostre de descriere

VIANA, Bruno, Oleg LUPAN and Thierry PAUPORTÉ. Directional and magnetic field enhanced emission of Cu-doped ZnO nanowires/ *p*-GaN heterojunction light-emitting diodes. In: *J. Nanophoton* [online]. 2011, vol. 5(1) [accesat 18.09.2012]. DOI: 10.1117/1.3604783. Disponibil: <http://nanophotonics.spiedigitallibrary.org/article.aspx?articleid=1225878>

ПЕТРОВ, А.М. и В.Б. БАРАНОВСКАЯ. Применение многоканального анализатора эмиссионных спектров (МАЭС) для совершенствования метода дугового анализа цветных и редких металлов. В: *Применение анализаторов МАЭС в промышленности* [online]: материалы X международного симпозиума, 4 – 7 августа 2009 г. Новосибирск: Б. и., 2009, с. 56 [accesat 18.09.2012]. Disponibil: <http://www.vmk.ru/symposium/2009-X-symposium.pdf>

Brevete de invenții

ЗАКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО „ИГРИСТЫЕ ВИНА”, RU. *Способ производства вина мускатного игристого белого* [online]. Патент Российской Федерации, RU 2431660. Авторы: В.М. Драган и В.С. Тартус. МПК C12G 1/06. Оpubл.: 2011-10-20 [accesat 08.09.2012]. Disponibil: <http://www1.fips.ru/wps/portal/Registers/>

PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES SA, FR. *Gestion du risque de givrage sur un dispositif de chauffage de vehicule* [online]. Brevet FR 10 56199. Inventeur : ROBIN JEAN FRANCOIS. Publ.: 2012-02-03 [accesat 08.09.2012]. Disponible sur: http://www.inpi.fr/fileadmin/mediatheque/BOPI/brevets/2012/bopi1205_complet.pdf

Bibliografie:

1. SM ISO 690:2012. Informare și documentare. Reguli pentru referințe bibliografice și citări la resursele de informare. - Aprobant: 2012-04-05. - Chișinău: INSM, 2012. - 40 p. - Nepubl. Localizare: INSM (Chișinău).
2. Referințe bibliografice: norme și stiluri de citare: ghid practic. / Academia de Științe a Moldovei, alcăt.: Janna Nikolaeva, Elena Zasavițchi. - Chișinău, 2010. - 107 p. - ISBN 978-9975-4145-3-1.
3. Reguli de alcătuire a referințelor bibliografice / Asociația Bibliotecarilor din Rep. Moldova; coord.: Iulia Tătărescu. - Chișinău, 2007. - 14 p.
4. Țurcan, Nelly. Ghid pentru elaborarea tezei de master și desfășurarea practicii de specialitate / Nelly Țurcan. - Chișinău: CEP USM, 2009. - 51 p.

A N E X Ă

Standarde aplicate în descrierea bibliografică a documentelor (selectiv)

SM 690:2012. Informare și documentare. Reguli pentru referințe bibliografice și citări la resursele de informare. Aprobate 2012-04-05. Chișinău: INSM, 2012. 40 p. Nepubl. Localizare: INSM (Chișinău).

SM STAS 8256:2005. Informare și documentare. Prescurtarea cuvintelor și a expresiilor tipice române științifice și străine în referințe bibliografice. Aplicat din 1993-07-01.

SR ISO 9:1997. Informare și documentare. Transliterarea caracterelor chirilice în caractere latine. Limbi slave și neslave. Aprobate 1998-06-01 // Standarde naționale în vigoare referitoare la biblioteconomie, informare, documentare. Chișinău, 2000. Vol. 2. P. 19-40.

SR ISO 639:1995. Cod pentru reprezentarea denumirilor de limbi. Aprobate 1996-12-13 // Standarde naționale în vigoare referitoare la biblioteconomie, informare, documentare. Chișinău, 2000. Vol. 2. P. 63-84.

ГОСТ 7.79–2000. Правила транслитерации кирилловского письма латинским алфавитом. Взамен ГОСТ 16876-71, введ. 2002-07-01. Минск, 2002. 23 с.

ГОСТ 7.1–2003. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления. Введ. 2004-07-01. Москва: Стандартинформ, 2010. 54 с.